

INTRODUCTION

Fish and fishery products: world apparent consumption statistics based on Food Balance Sheets, previously published in hard copy as the FAO Fisheries Circular No. 821, since 2009 has been disseminated in electronic format as a section of this yearbook. For the time being Food Balance Sheets (FBS) are only available in English. The FBS section presents a compendium of five decades of statistics of apparent consumption for fish and fishery products for 225 countries, six continental aggregates, five economic groups and global totals. FBS are calculated from Supply/Utilization Accounts (SUAs), maintained for eight groups of primary fishery commodities and nine groups of processed products derived from them for almost all the countries and areas in the world from 1961 to 2017 on a calendar-year basis. SUAs contain the estimates of supplies from different sources matched against estimates of different forms of utilization of each product. These series are regularly updated and revised in the light of any new information. Accordingly, the FBS derived from the SUAs of food products are consistent internally. In FAO's work these data are required to meet the requests of its statutory bodies to keep the world's food and nutritional situation under constant review, to update the Organization's analytical work in the field of food and population and to provide the statistical base for the projections of demand and other assessment studies. In order to facilitate descriptions and analyses of data, the online version of this Yearbook presents tables structured into three Sections. Section 1 presents summarized FBS for the world in 2017 and long-term series starting from 1961 and ending with 2017, in live weight, for continental aggregates, economic groups and global totals. In each FBS the fish contribution to animal and total protein supply is indicated as a percentage. Section 2 gives, in live weight, the same data as described in Section 1, for 225 countries that represent more than 99 percent of the world population. For 40 major food fish consuming countries, whose aggregated population represents about 76 percent of the world total, food fish balance in live weight, including fish-derived calories, proteins and fats, are provided as ten-year averages for each decade and for the five most recent years (2013–2017). These balances, provided by totals and eight main groups of fish species, are presented in Section 3. The derived consumption data are as reliable as the basic production, trade and domestic utilization data on which they are based. Trends in food availability may reflect improved primary data rather than real changes in food intake. For a full description of the concepts used in the construction of FBS and the major shortcomings of such data as indicators of consumption, the reader may refer to the publications indicated in References (in particular to: *Food Balance Sheets. A handbook*. FAO, 2001, also available at www.fao.org/docrep/003/x9892e/x9892e00.htm). Nutritional values have been calculated utilizing appropriate standard food composition factors (see Appendix 1 in the online version) and the shares of fish in animal and total proteins have been calculated through the data available in FAOSTAT. For information on other food commodities and the role of fish in national diets, see "Food Supply" and "Food Balance Sheets" domains in FAOSTAT at: <http://www.fao.org/faostat/en> FBS series of fish and fishery products are accessible through the online version of this Yearbook, in FAOSTAT, as well as in FishStatJ as downloadable work space at: <http://www.fao.org/fishery/statistics/software/fishstatj/en>

INTRODUCTION

La Circulaire FAO sur les pêches n° 821, intitulée *Fish and fishery products: world apparent consumption statistics based on Food Balance Sheets* [Poissons et produits de la pêche: statistiques sur la consommation mondiale apparente, fondées sur les bilans alimentaires], et précédemment publiée en version imprimée, à partir de 2009 est diffusée au format électronique en tant que section de cet annuaire. Pour le moment, les bilans alimentaires ne sont disponibles qu'en anglais. La section sur les bilans alimentaires présente une synthèse de cinq décennies de statistiques sur la consommation apparente de poisson et de produits de la pêche dans 225 pays, six ensembles continentaux, cinq groupes économiques et des totaux mondiaux. Les bilans alimentaires sont calculés à partir des comptes disponibilités/utilisation(CDU), maintenus pour huit groupes de produits primaires de la pêche et neuf groupes de produits transformés dérivés pour pratiquement tous les pays et régions du monde de 1961 à 2017 sur la base de l'année civile. Les CDU contiennent les estimations des disponibilités provenant de différentes sources confrontées aux estimations relatives aux diverses formes d'utilisation de chaque produit. Ces séries sont régulièrement mises à jour et révisées à la lumière des nouvelles informations reçues. En conséquence, les bilans alimentaires dérivés des CDU de produits alimentaires présentent une cohérence interne. Ces données sont indispensables au travail de la FAO, afin qu'elle puisse répondre aux demandes de ses organes statutaires de suivre en permanence la situation alimentaire et nutritionnelle dans le monde, de mettre à jour les travaux analytiques de l'Organisation dans les domaines alimentaire et démographique et de fournir la base statistique pour les projections relatives à la demande ainsi que d'autres études d'évaluation. Afin de faciliter les descriptions et analyses de données, la version en ligne de cet annuaire présente des tableaux structurés en trois sections. La section 1 présente des bilans alimentaires synthétiques pour le monde en 2017 et des séries à long terme s'étendant de 1961 à 2017, exprimés en poids vif, pour les ensembles continentaux, les groupes économiques et les totaux mondiaux. Pour chaque bilan alimentaire, la contribution du poisson dans les disponibilités protéiques animales et totales est exprimée en pourcentage. La section 2 présente, en poids vif, les mêmes données que celles décrites à la section 1, mais pour 225 pays représentant plus de 99 pour cent de la population mondiale. Pour 40 pays grands consommateurs de poisson, dont la population totale représente environ 76 pour cent de la population mondiale, les bilans alimentaires de poisson en poids vif, y compris les calories, les protéines et les lipides dérivés du poisson, sont présentés sous forme de moyennes sur dix ans pour chaque décennie et pour les cinq années les plus récentes (2013-2017). Ces bilans sont présentés à la section 3 par totaux et classés en huit principaux groupes d'espèces de poisson. Les données dérivées de la consommation sont aussi fiables que les données fondamentales relatives à la production, au commerce et à l'utilisation intérieure sur lesquelles elles s'appuient. Les tendances des disponibilités alimentaires reflètent probablement davantage une amélioration des données primaires que de véritables variations en ce qui concerne l'apport alimentaire. Pour obtenir une description complète des concepts utilisés dans l'établissement de bilans alimentaires et des principales lacunes concernant les données telles que les indicateurs de consommation, veuillez consulter les publications citées dans les références (en particulier: *Les bilans alimentaires. Manuel*. FAO, 2001, également consultable sur le site www.fao.org/docrep/005/x9892f/x9892f00.htm). Les valeurs nutritionnelles ont été calculées en appliquant les coefficients normalisés appropriés de composition des aliments (voir l'Annexe 1 dans la version en ligne) et la contribution dans les disponibilités protéiques a été calculée à partir des données disponibles dans FAOSTAT. Pour obtenir des informations sur d'autres produits alimentaires et sur le rôle du poisson dans les régimes nationaux, voir les rubriques «Disponibilité alimentaire» et «Bilans Alimentaires» sur le site de FAOSTAT: <http://www.fao.org/faostat/fr> On trouvera les bilans alimentaires des poissons et produits de la pêche dans la version en ligne de cet annuaire, dans FAOSTAT, ainsi que dans FishStatJ comme espace de travail déchargeable sur <http://www.fao.org/fishery/statistics/software/fishstatj/fr>

INTRODUCCIÓN

Fish and fishery products: world apparent consumption statistics based on Food Balance Sheets [Pescado y productos pesqueros: estadísticas sobre consumo mundial aparente, basadas en las hojas de balance de alimentos], publicado anteriormente en forma impresa como la Circular de Pesca de la FAO N° 821, desde 2009 se divulga en formato electrónico como una sección de este anuario. Por el momento, las hojas de balance de alimentos (HBA) sólo están disponibles en inglés. La sección sobre las HBA es un compendio de cinco decenios de estadísticas de consumo aparente de pescado y productos pesqueros para 225 países, seis agregados continentales, cinco grupos económicos y totales mundiales. Las HBA se calculan a partir de las cuentas de suministro y utilización (CSU) relativas a ocho grupos de productos de pesca primarios y nueve grupos de productos elaborados derivados de éstos para casi todos los países y zonas del mundo desde 1961 hasta 2017 sobre la base del año natural. Estas cuentas contienen los cálculos de suministros procedentes de diferentes fuentes acoplados a cálculos de distintas formas de utilización de cada producto. Estas series se actualizan periódicamente y se revisan ante cualquier información nueva. En consecuencia, las HBA derivadas de las CSU de productos alimentarios mantienen una coherencia interna. En las actividades de la FAO se solicitan estos datos para satisfacer las solicitudes de sus órganos estatutarios a fin de mantener la situación alimentaria y nutricional mundial constantemente en examen, actualizar el trabajo analítico de la Organización en el campo de la alimentación y la población y proporcionar una base estadística para las proyecciones de la demanda y otros estudios de evaluación. Con objeto de facilitar las descripciones y análisis de datos, en la versión en línea de este anuario los cuadros se estructuran en tres secciones. En la sección 1 se presenta un resumen de las HBA para el mundo en 2017 y series a largo plazo desde 1961 y finalizando con 2017, en peso vivo, para agregados continentales, grupos económico y totales mundiales. En cada hoja se indica en porcentajes la contribución del pescado a la aportación de proteínas animales y totales. En la sección 2 se ofrece, en peso vivo, los mismos datos descritos en la sección 1 para 225 países que representan más del 99 por ciento de la población mundial. Para los 40 principales países consumidores de pescado como alimento, cuya población agregada representa cerca del 76 por ciento del total mundial, el balance de pescado utilizado como alimento en peso vivo, incluidas las calorías, las proteínas y las grasas derivadas del pescado, se proporciona como promedios relativos a 10 años para cada decenio y para los cinco años más recientes (2013-2017). Estos balances, proporcionados por totales y los ocho principales grupos de especies de peces, se presentan en la sección 3. Los datos derivados sobre el consumo son tan fiables como los datos básicos sobre producción, comercio y utilización interna en los que se basan. Las tendencias relativas a la disponibilidad de alimentos pueden responder a datos primarios mejorados en lugar de a cambios reales en el consumo de alimentos. Para obtener una descripción completa de los conceptos utilizados en la elaboración de las HBA y las principales deficiencias de estos datos como indicadores de consumo, el lector puede consultar las publicaciones indicadas en las Referencias (en particular: *Food Balance Sheets. A handbook* [Hojas de balance de alimentos. Manual]. FAO, 2001, también disponible en www.fao.org/docrep/003/x9892e/x9892e00.htm). Se han calculado los valores nutritivos utilizando factores normalizados pertinentes de la composición de alimentos (véase el Apéndice 1 en la versión en línea) y la contribución a la aportación de proteínas animales y totales a través de los datos disponibles en FAOSTAT. Para obtener más información sobre otros productos básicos alimentarios y la función del pescado en las dietas de los países, véanse los dominios «Suministro alimentario» y «Balances Alimentarios» en FAOSTAT en la página web: <http://www.fao.org/faostat/es> Puede accederse a las HBA para pescado y productos pesqueros a través la versión en línea de este anuario, en FAOSTAT o en FishStatJ como espacio de trabajo descargable de <http://www.fao.org/fishery/statistics/software/fishstatj/es>

GENERAL NOTES

Data	The data shown in this section were calculated on the basis of information available to the Statistics Team of the Fisheries and Aquaculture Division (NFISS). Discrepancies which may occur in certain instances with data held in other sections of this yearbook are due to a different updating timeframe. Where necessary, historical series previously published have been revised. Starting from 2014, the share of contribution of fish to animal and total protein supply is not available for some countries and is replaced by dots.																
Country names	Countries are indicated by the FAO English name used for statistical purposes (12 and 24 characters). They are listed in alphabetical order and preceded by their UN/M49 Code.																
Population	Refers to the present in area (de facto) population, i.e. includes all persons physically present within the geographical boundaries of countries, at the mid point of the reference period. The source of the data is <i>World population prospects: the 2019 Revision</i> , published by the Population Division of the United Nations.																
Live weight	The weight of finfish and shellfish at the time of their capture or harvest. Calculated on the basis of conversion factors from landed to nominal weight and on rates prevailing among national industries for each type of processing.																
Production	Refers to capture fisheries and aquaculture production of all fish, crustaceans, molluscs and aquatic organisms.																
Non-food uses	Includes utilization of aquatic products for reduction to meal and oil, for feed and bait, for ornamental purposes, withdrawals from markets and any other non-food use of fish production (e.g. fertilizers, medical uses).																
Food imports/ exports	Imports and exports only refer to products for human consumption and do not include fishmeal. In accordance with the internationally-recommended practice, imports and exports statistics have been adjusted to include as imports fish caught by foreign fishing vessels and landed in domestic ports and as exports fish caught by domestic fishing vessels and landed directly in foreign ports. World totals of major groups of species may be understated due to statistics being reported as unspecified fish in some national trade statistics. This results also in imbalances between figures for world imports and exports of given major groups.																
Stocks	Information on changes in stocks occurring between the production and the retail levels, or in levels of inventories, is very incomplete. In most instances data indicated are the minimum required to avoid a negative balance.																
Total food supply	The total fish available for apparent human consumption is derived by using the following equation: $\text{total food supply} = \text{production} - \text{reduction to meal and other non-food uses} + \text{imports} - \text{exports and re-exports} + \text{variation in stocks}$ <p>All calculations have been made in terms of live-weight equivalent.</p>																
Per capita food supply	The estimate of the total food fish supply available for human consumption divided by the population total.																
Percentages	Percentages have been calculated on unrounded figures, though such figures are rounded in the tables due to space requirements.																
Groups of species	Statistics of apparent consumption for finfish and shellfish are divided into the following eight broad groups of species: <table border="0" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>Freshwater and Diadromous fish:</td> <td>including carps, barbels, tilapias, sturgeons, eels, salmons, trouts, shads, etc.</td> </tr> <tr> <td>Demersal fish:</td> <td>including flatfishes, cods, hakes, haddocks, redfishes, sharks, coastal demersal fish, etc.</td> </tr> <tr> <td>Pelagic fish:</td> <td>including anchovies, herrings, sardines, tunas, mackerels, etc.</td> </tr> <tr> <td>Marine fish, other:</td> <td>including unidentified marine fish.</td> </tr> <tr> <td>Crustaceans:</td> <td>including crabs, lobsters, shrimps, krill, etc.</td> </tr> <tr> <td>Molluscs excl. Cephalopods:</td> <td>including abalones, oysters, mussels, scallops, clams, etc.</td> </tr> <tr> <td>Cephalopods:</td> <td>including squids, cuttlefishes, octopuses, etc.</td> </tr> <tr> <td>Aquatic animals, others:</td> <td>including frogs, turtles, sea-cucumbers, sea-urchins, etc.</td> </tr> </table>	Freshwater and Diadromous fish:	including carps, barbels, tilapias, sturgeons, eels, salmons, trouts, shads, etc.	Demersal fish:	including flatfishes, cods, hakes, haddocks, redfishes, sharks, coastal demersal fish, etc.	Pelagic fish:	including anchovies, herrings, sardines, tunas, mackerels, etc.	Marine fish, other:	including unidentified marine fish.	Crustaceans:	including crabs, lobsters, shrimps, krill, etc.	Molluscs excl. Cephalopods:	including abalones, oysters, mussels, scallops, clams, etc.	Cephalopods:	including squids, cuttlefishes, octopuses, etc.	Aquatic animals, others:	including frogs, turtles, sea-cucumbers, sea-urchins, etc.
Freshwater and Diadromous fish:	including carps, barbels, tilapias, sturgeons, eels, salmons, trouts, shads, etc.																
Demersal fish:	including flatfishes, cods, hakes, haddocks, redfishes, sharks, coastal demersal fish, etc.																
Pelagic fish:	including anchovies, herrings, sardines, tunas, mackerels, etc.																
Marine fish, other:	including unidentified marine fish.																
Crustaceans:	including crabs, lobsters, shrimps, krill, etc.																
Molluscs excl. Cephalopods:	including abalones, oysters, mussels, scallops, clams, etc.																
Cephalopods:	including squids, cuttlefishes, octopuses, etc.																
Aquatic animals, others:	including frogs, turtles, sea-cucumbers, sea-urchins, etc.																

NOTES GÉNÉRALES

Données	Les données figurant dans cette section ont été calculées à partir d'informations dont disposait l'Équipe des statistiques (NFISS) de la Division des pêches et de l'aquaculture. Les écarts statistiques qui pourraient apparaître avec des données figurant dans d'autres sections de cet annuaire tiennent au fait que les calendriers de mise à jour sont différents. À chaque fois que nécessaire, les séries chronologiques précédemment publiées ont fait l'objet de révisions. À partir de 2014 la contribution de poisson aux disponibilités protéiques animales et totales n'est pas disponible pour certains pays et est remplacée par des points.
Noms de pays	Les pays sont désignés par les noms de pays en anglais utilisés par la FAO à des fins statistiques (12 et 24 caractères). Ils sont classés par ordre alphabétique et précédés de leur Code NU(M49).
Population	Désigne la population présente (de fait) sur le territoire, dans laquelle sont prises en compte toutes les personnes présentes physiquement au milieu de la période de référence à l'intérieur des frontières géographiques nationales. Les données sont tirées de <i>World population prospects: the 2019 Revision [Perspectives de la population mondiale: La Révision de 2019]</i> , publié par la Division de la population de l'Organisation des Nations Unies.
Poids vif	Poids du poisson à nageoires, du crustacé ou du mollusque au moment de la capture ou de la récolte. Calculé à partir de coefficients de conversion entre le poids débarqué et le poids nominal et de taux prévalant au sein des filières nationales pour chaque type de traitement.
Production	Désigne les captures et la production de l'aquaculture de tous les poissons, crustacés, mollusques et organismes aquatiques.
Utilisations non alimentaires	Comprend l'utilisation des produits aquatiques pour la transformation en farines et en huiles, pour la consommation animale et les appâts et à des fins ornementales, les produits retirés des marchés et toute autre utilisation de la production de poisson à des fins non alimentaires (engrais, usages médicaux, etc.).
Importations/ exportations alimentaires	Les importations et les exportations se réfèrent uniquement aux produits pour la consommation humaine et n'incluent pas les farines de poisson. Conformément aux usages recommandés au plan international, les statistiques des importations et des exportations ont été ajustées: les importations comprennent le poisson capturé par des navires de pêche étrangers et débarqué dans des ports nationaux et les statistiques des exportations comprennent le poisson capturé par des navires de pêche nationaux et débarqué directement dans des ports étrangers. Il est possible que les totaux mondiaux des principaux groupes d'espèces soient sous-évalués du fait que des poissons sont signalés comme «indéterminés» dans les données statistiques du commerce de certains pays. Cela se traduit également par des déséquilibres entre les chiffres des importations et des exportations mondiales de certains grands groupes.
Stocks	Les informations sur les variations de stocks se produisant entre la production et le réseau de distribution, ou au niveau des inventaires, sont très incomplètes. Dans la plupart des cas, les données indiquées correspondent au minimum requis pour éviter un solde négatif.
Disponibilité alimentaire totale	La disponibilité totale de poisson pour la consommation humaine apparente est calculée au moyen de l'équation suivante: $\text{Disponibilité alimentaire totale} = \text{production} - \text{transformation en farines et autres utilisations non alimentaires} + \text{importations} - \text{exportations et réexportations} + \text{ou} - \text{variations de stock.}$ <p>Tous les calculs sont réalisés en équivalent en poids vif.</p>
Disponibilités alimentaires par personne	Estimation des disponibilités alimentaires totales de poisson pour la consommation humaine divisée par la population totale.
Pourcentages	Les pourcentages sont calculés sur la base de nombres non arrondis, bien que ceux-ci apparaissent sous une forme arrondie dans les tableaux pour des questions d'espace.
Groupes d'espèces	Les statistiques de la consommation apparente de poissons à nageoires et de crustacés et mollusques sont classées selon les huit grands groupes d'espèces suivants: Poissons d'eau douce et Poissons diadromes: carpes, barbeaux, tilapias, esturgeons, anguilles, saumons, ruites, aloses, etc. Poissons démersaux: poissons plats, morues, merlus, églefins, sébastes, squales, poissons démersaux côtiers, etc. Poissons pélagiques: anchois, harengs, sardines, thons, maquereaux, etc. Poissons marins, autres: poissons marins non identifiés. Crustacés: crabes, homards, crevettes, krill, etc. Mollusques sauf céphalopodes: ormeaux, huîtres, moules, coquilles St Jacques, clams, etc. Céphalopodes: encornets, seiches, poulpes, etc. Animaux aquatiques, autres: grenouilles, tortues, concombres de mer, oursins, etc.

NOTAS GENERALES

Datos	Los datos mostrados en esta sección se calcularon sobre la base de la información de que disponía el Equipo de Estadísticas (NFISS) de la División de Pesca y Acuicultura. Las discrepancias que pueda haber en determinados casos con los datos que figuran en otras secciones de este anuario se deben a que fueron actualizados en momentos diferentes. En los casos en que fue necesario, se han revisado las series históricas publicadas anteriormente. A partir de 2014 los datos sobre la contribución del pescado a la aportación de proteínas animales y totales no están disponibles para algunos países y se reemplazan por puntos.
Nombres de países	Los países se indican por el nombre en inglés que la FAO utiliza para fines estadísticos (12 y 24 caracteres). Se enumeran en orden alfabético y van precedidos de su código NU(M49).
Población	Se refiere a la población (de facto) presente en la zona, esto es, se incluye a todas las personas físicamente presentes dentro de los límites geográficos de los países, a mitad del periodo de referencia. La fuente de datos es el documento <i>World population prospects: the 2019 Revision [Perspectivas de la Población Mundial: Revisión de 2019]</i> , publicado por la División de Población de las Naciones Unidas.
Peso vivo	El peso del pez de aleta o marisco en el momento de su captura o extracción. Se calcula sobre la base de los factores de conversión desde el peso desembarcado al peso nominal y sobre las tasas vigentes entre las industrias nacionales para cada tipo de elaboración.
Producción	Se refiere a la captura y cultivo de todos los peces, crustáceos, moluscos y organismos acuáticos.
Usos no alimentarios	Se incluye la utilización de productos acuáticos para su transformación en harinas y aceite, para piensos y cebo, para fines decorativos, retiradas de los mercados y cualquier otro uso no alimentario de producción pesquera (por ejemplo, fertilizantes, usos médicos).
Importaciones/ exportaciones de alimentos	Las importaciones y las exportaciones se refieren únicamente a los productos destinados al consumo humano y no incluyen las harinas de pescado. De conformidad con la práctica recomendada internacionalmente, se han ajustado las estadísticas de importaciones y exportaciones para incluir como importaciones el pescado capturado por buques de pesca extranjeros y descargado en puertos del país, y como exportaciones el pescado capturado por buques de pesca nacionales y descargados directamente en puertos extranjeros. Los totales mundiales de los principales grupos de especies pueden estar subestimados debido a estadísticas que se declaran como peces no especificados en algunas estadísticas comerciales nacionales. Esto también da lugar a desequilibrios entre las cifras relativas a las importaciones y exportaciones mundiales de determinados grupos principales.
Existencias	La información sobre los cambios en las existencias que se producen entre los niveles de producción y de venta al por menor, o en los niveles de inventarios, es muy incompleta. En la mayoría de los casos, los datos indicados son el mínimo necesario para evitar un balance negativo.
Suministro total de alimentos	El total de pescado disponible para consumo humano aparente se obtiene utilizando la ecuación siguiente: $\text{el suministro total de alimentos es igual a la producción menos los usos para transformación en harinas y otros usos no alimentarios, más las importaciones, menos las exportaciones y reexportaciones, más o menos la variación en existencias.}$ Todos los cálculos se han realizado en términos de equivalente en peso vivo.
Suministro alimentario per cápita	El cálculo del suministro total de pescado disponible para consumo humano dividido por la población total.
Porcentajes	Los porcentajes se han calculado con arreglo a cifras sin redondear, aunque en las tablas estas cifras aparecen redondeadas por necesidades de espacio.
Grupos de especies	Las estadísticas del consumo aparente para peces de aleta y marisco se dividen en los ocho grupos de especies generales siguientes: Peces de agua dulce y Diadromos: carpas, barbos, tilapias, esturiones, anguilas, salmones, truchas, sábalos, etc. Demersales: peces planos, bacalaos, merluzas, eglefinos, gallinetas, escualos, demersales costeros, etc. Pelágicos: anchoas, arenques, sardinas, atunes, caballas, etc. Peces marinos, otros: peces marinos no identificados. Crustáceos: cangrejos, langostas, camarones, krill, etc. Moluscos, excluidos Cefalópodos: bígamos, ostras, mejillones, vieiras, almejas, etc. Cefalópodos: calamares, sepias, pulpos, etc. Animales acuáticos, otros: ranas, tortugas, cohombres de mar, erizos de mar, etc.